

Distr.: General  
17 July 2014  
Arabic  
Original: English



مجلس حقوق الإنسان  
الدورة السادسة والعشرون  
البند ٥ من جدول الأعمال  
هيئات وآليات حقوق الإنسان

## قرار اعتمده مجلس حقوق الإنسان

٢٩/٢٦

### إسهام البرلمانات في أعمال مجلس حقوق الإنسان واستعراضه الدوري الشامل

إن مجلس حقوق الإنسان،

إذ يسترشده بمقاصد ميثاق الأمم المتحدة ومبادئه وسائر صكوك حقوق الإنسان ذات الصلة،

وإذ يشير إلى القرارات المتعاقبة التي اعتمدها الجمعية العامة منذ عام ٢٠١٠، ولا سيما القرارين ١٢٣/٦٥ المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ و٢٦١/٦٦ المؤرخ ٢٩ أيار/مايو ٢٠١٢، والتي سلّمت فيها الجمعية بأهمية تقديم الدعم البرلماني المستمر لأعمال مجلس حقوق الإنسان، وخاصةً استعراضه الدوري الشامل،

وإذ يشير أيضاً إلى قرار الجمعية العامة ٢٥١/٦٠ المؤرخ ١٥ آذار/مارس ٢٠٠٦ وقرار مجلس حقوق الإنسان ١/٥ المؤرخ ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٧،

وإذ يشير كذلك إلى قرار مجلس حقوق الإنسان ١٥/٢٢ المؤرخ ٢١ آذار/مارس ٢٠١٣ بشأن إسهام البرلمانات في أعمال مجلس حقوق الإنسان واستعراضه الدوري الشامل، وإذ يحيط علماً مع التقدير بالتقرير الموحد لمفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق

(A) GE.14-08750 050914 150914



الرجاء إعادة الاستعمال



\* 1 4 0 8 7 5 0 \*

الإنسان حول حلقة النقاش التي تناولت موضوع "إسهام البرلمانات في أعمال مجلس حقوق الإنسان واستعراضه الدوري الشامل" والتي عُقدت في ٢٩ أيار/مايو ٢٠١٣<sup>(١)</sup>،

وإذ يرحب بالجهود التي بذلها الاتحاد البرلماني الدولي للإسهام في عمل الأمم المتحدة، ولا سيما إسهامه في أعمال مجلس حقوق الإنسان وهيئات معاهدات الأمم المتحدة لحقوق الإنسان،

وإذ يضع في اعتباره أن مجلس حقوق الإنسان والبرلمانات سيستفيد كلٌّ منها كثيراً من استكشاف أوجه التآزر الممكنة التي تضمن أن يكون للاستعراض الدوري الشامل أعظم الأثر على المستوى الوطني،

وإذ يسلم بالدور البالغ الأهمية للبرلمانات في جملة مجالات منها تحويل الالتزامات الدولية إلى سياسات وقوانين وطنية، وبالتالي الإسهام في وفاء كل الدول الأعضاء في الأمم المتحدة بواجباتها والتزاماتها في مجال حقوق الإنسان وتعزيز سيادة القانون،

وإذ يسلم أيضاً بالدور الرائد الذي يمكن أن تؤديه البرلمانات في ضمان تنفيذ التوصيات المقدمة خلال دورات الاستعراض الدوري الشامل وتلك المقدمة من آليات حقوق الإنسان الأخرى التي تعمل على المستوى الوطني،

١- يشجع الدول على القيام، وفقاً لقوانينها الوطنية، بتعزيز دور البرلمانات في كل مراحل عملية تقديم التقارير في إطار الاستعراض الدوري الشامل، ولا سيما من خلال إشراك البرلمانات الوطنية بصفتها جهات صاحبة مصلحة في عملية التشاور بشأن التقارير الوطنية وتنفيذ التوصيات، وعلى الإبلاغ بمشاركة مماثلة للبرلمانات في إعداد التقارير الوطنية والتقارير النصفية الطوعية أو خلال جلسة الحوار التفاعلي للاستعراض الدوري الشامل؛

٢- يرحب بقيام الدول الخاضعة للاستعراض على نحو متزايد، بضمّ برلمانيين إلى الوفود الوطنية التي ترسلها لحضور الاستعراض الدوري الشامل، ويشجع الدول على الاستمرار في تلك الممارسة، حسب الاقتضاء؛

٣- يرحب أيضاً بالجهود التي بذلها، في الآونة الأخيرة، كلٌّ من الاتحاد البرلماني الدولي والسلطات البرلمانية وغيرها من السلطات في الدول الأعضاء، بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، لتنظيم حلقات دراسية إقليمية تهدف إلى إذكاء الوعي بأعمال مجلس حقوق الإنسان، وخاصةً استعراضه الدوري الشامل، ولبناء قدرات البرلمانات على الإسهام في أعماله؛

(١) متاح على الرابط التالي:

.www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/RegularSessions/Session26/Pages/ListReports.aspx

٤ - يرحب كذلك في هذا الصدد بالحلقة الدراسية الإقليمية التي عُقدت مؤخراً في رومانيا وجمعت برلمانات أوروبا الوسطى والشرقية، ويدعو الدول إلى مواصلة الإسهام في أنشطة كهذه، بدعم من الاتحاد البرلماني الدولي والمفوضية السامية؛

٥ - يدعو المفوضية السامية إلى إطلاع مجلس حقوق الإنسان بانتظام على آخر المستجدات بشأن أنشطة الاتحاد البرلماني الدولي المتعلقة ببناء القدرات البرلمانية وتلك المتعلقة بأعمال المجلس واستعراضه الدوري الشامل؛

٦ - يشجع جميع أصحاب المصلحة المعنيين على تعزيز التعاون وتحسينه فيما بين البرلمانات الوطنية والمؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان والمجتمع المدني لتعزيز جميع حقوق الإنسان والحريات الأساسية وحمايتها؛

٧ - يقرّر مواصلة النظر في هذه المسألة في إطار البند نفسه من جدول الأعمال.

الجلسة ٤٠

٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٤

[اعتمد دون تصويت.]